

ธนาคารแห่งประเทศไทย จำกัด(BANK OF CHINA LIMITED)
รายการย่อแสดงสินทรัพย์และหนี้สิน/Summary Statement of Assets and Liabilities
 (ไม่ได้ผ่านการตรวจสอบโดยผู้สอบบัญชีรับอนุญาต)/(Not audited/reviewed by Certified Public Accountant)
 ณ วันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2557/As of 28 FEBRUARY 2014


(2014)BA016/02


สินทรัพย์/Assets	พันบาท/Thousand Baht	หนี้สิน/Liabilities	พันบาท/Thousand Baht
เงินสด/Cash	102,066	เงินรับฝาก/Deposits	7,791,301
รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	14,187,164	รายการระหว่างธนาคารและตลาดเงินสุทธิ/Interbank and money market items, net	3,604,646
สิทธิในการเรียกคืนหลักทรัพย์/Claims on Securities	-	หนี้สินจ่ายคืนเมื่อทวงถาม/Liabilities payable on demand	107,083
สินทรัพย์ตราสารอนุพันธ์/Derivatives assets	33,061	ภาระในการส่งคืนหลักทรัพย์/Liabilities to deliver securities	-
เงินลงทุนสุทธิ/Investments, net	4,223,790	หนี้สินทางการเงินที่กำหนดให้แสดงด้วยมูลค่ายุติธรรม/Financial liabilities designated at fair value through profit or loss	-
(มีภาระผูกพัน/with obligations 0 พันบาท/Thousand Baht)		หนี้สินตราสารอนุพันธ์/Derivatives liabilities	26,953
เงินลงทุนในบริษัทย่อยและบริษัทร่วมสุทธิ/Investments in subsidiaries and associateds, net	-	ตราสารหนี้ที่ออกและเงินกู้ยืม/Debts issued and Borrowings	-
เงินให้สินเชื่อแก่ลูกค้าหนีสุทธิ/Loans to customers, net	17,988,685	ภาระของธนาคารจากการรับรอง/Bank's liabilities under acceptances	-
ดอกเบี้ยค้างรับ/Accrued interest receivables	97,787	หนี้สินอื่น/Other liabilities	247,863
ภาระของลูกค้ายกการรับรอง/Customers' liabilities under acceptances	-	รวมหนี้สินอื่น/Total Liabilities	11,777,846
ทรัพย์สินรอการขายสุทธิ/Properties foreclosed, net	-		
ที่ดิน อาคาร และอุปกรณ์ สหกรณ์/Premises and Equipment, net	136,888		
สินทรัพย์อื่นสุทธิ/Other assets, net	136,945		
		ส่วนของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน	
		Head office and other branches of the same juristic person's entity	
		เงินทุนสุทธิเพื่อดำรงสินทรัพย์ตามกฎหมาย/Funds to be maintained as assets under the Act	3,599,013
		บัญชีกับสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน-สุทธิ/Accounts with head office and other branches of the same juristic person, net	21,347,767
		องค์ประกอบอื่นของส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Other reserves	45,330
		กำไร (ขาดทุน) สะสม/Retained earnings	136,430
		รวมส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน/Total Head office and other branches of the same juristic person's equity	25,128,540
		รวมหนี้สินและส่วนงานของสำนักงานใหญ่และสาขาอื่นที่เป็นนิติบุคคลเดียวกัน	
รวมสินทรัพย์/Total Assets	36,906,386	Total Liabilities and Head office and other branches of the same juristic person's equity	36,906,386

	พันบาท / thousand baht
Non-Performing Loans 1' (net) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2556/Non-Performing Loans (net) as of 31 December 2013 (Quarterly) (ร้อยละ 1.19 ของเงินให้สินเชื่อรวมหลังหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญของเงินให้สินเชื่อต่อลูกค้าภาพ / 1.19 percents of total loans after allowance for doubtful accounts of Non - performing Loans)	243,264
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่ต้องกันตามเกณฑ์ที่ ปรบ.กำหนด ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2556/Required provisioning for loan loss, as of 31 December 2013 (Quarterly)	185,993
เงินสำรองสำหรับลูกหนี้ที่มีอยู่ ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2556/Actual provisioning for loan loss, as of 31 December 2013 (Quarterly)	201,059
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้อง /Loans to related parties	-
เงินให้สินเชื่อแก่บริษัทบริหารสินทรัพย์ที่เกี่ยวข้อง /Loans to related asset management companies	-
เงินให้สินเชื่อแก่บุคคลหรือกิจการที่เกี่ยวข้องซึ่งเกิดจากการปรับปรุงโครงสร้างหนี้ /Loans to related parties due to debt restructuring	-
เงินกองทุนตามกฎหมาย /Regulatory capital (ร้อยละ 12.85 ของเงินกองทุนทั้งสิ้นสินทรัพย์เสี่ยง) / (Capital adequacy ratio = 12.85 percents)	3,533,765
สินทรัพย์และหนี้สินที่เปลี่ยนแปลงในช่วงไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 28 กุมภาพันธ์ 2557 ซึ่งเป็นผลจากการจ่ายค่าปรับการกระทำผิด พ.ร.บ. ธุรกิจสถาบันการเงิน พ.ศ. 2551 มาตรา Changes in assets and Liabilities this quarter as of 28 February 2014 due to fine from violating the Financial Institution Business Act BE.2551, Section	-
หนี้สินที่อาจเกิดขึ้นในภายหน้า /Contingent liabilities	25,792,946
การรับอาวัลค้ำประกันเงินและการค้ำประกันการกู้ยืมเงิน /Avals to bills and guarantees of loans	159,519
ภาระตามค้ำประกันเงินค้ำประกันที่มิได้ครบกำหนด /Liabilities under unmatured import bills	383,046
เลตเตอร์ออฟเครดิต/Letters of credit	286,149
ภาระผูกพันอื่น/Other contingencies	24,964,232
^{1/} Non-performing Loans (gross) ประจำปีไตรมาส สิ้นสุดวันที่ 31 ธันวาคม 2556/Non-performing Loans (gross) as of 31 December 2013 (Quarterly) (ร้อยละ 1.23 ของเงินให้สินเชื่อรวมก่อนหักเงินสำรองค่าเผื่อหนี้สงสัยจะสูญ) / (1.23 percents of total loans before allowance for doubtful accounts of Non - Performing Loans)	254,616

ช่องทางเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุน /Channel of capital maintenance information disclosure
 สำหรับธนาคารพาณิชย์ /For Commercial Bank
 (ตามประกาศธนาคารแห่งประเทศไทยว่าด้วย /under the Notification of the Bank of Thailand
 ระเบิดเผยแพร่ข้อมูลเกี่ยวกับการดำรงเงินกองทุนสำหรับธนาคารพาณิชย์) / Re:Public disclosure of Capital Maintenance for Commercial Bank:
 ช่องทางที่เปิดเผยข้อมูล www.bankofchina.com/th/ Location of disclosure www.bankofchina.com/th/
 วันที่เปิดเผยข้อมูล 18 ตุลาคม 2556 Date of disclosure 18 October 2013
 ข้อมูล ณ วันที่ 30 มิถุนายน 2556 Date of disclosure 30 June 2013

We certify here that this summary statement of assets and liabilities is completely, correctly and truly presented.


 (Mr. Li Yun Xiang)
 Manager of Accounting & Computer Department


 (Mr. Che Jun)
 General Manager